

Iconica

Contemporary perspectives



•CÆSAR•
CERAMICHE

Indice

02 **Materia per i tuoi progetti**
Material for your projects



04 **Every day counts**

06 **Una grande storia italiana**
A great all-italian story

10 **Iconica**
Un'icona universale
e senza tempo
A universal and
timeless icon



22 **Navona**

32 **Classico**

40 **Silver**

48 **Dettagli tecnici**
Technical Details

Materia per i tuoi progetti

- Material for your projects · De la matière pour vos projets
- Materie für ihre projekte · Материал для ваших проектов

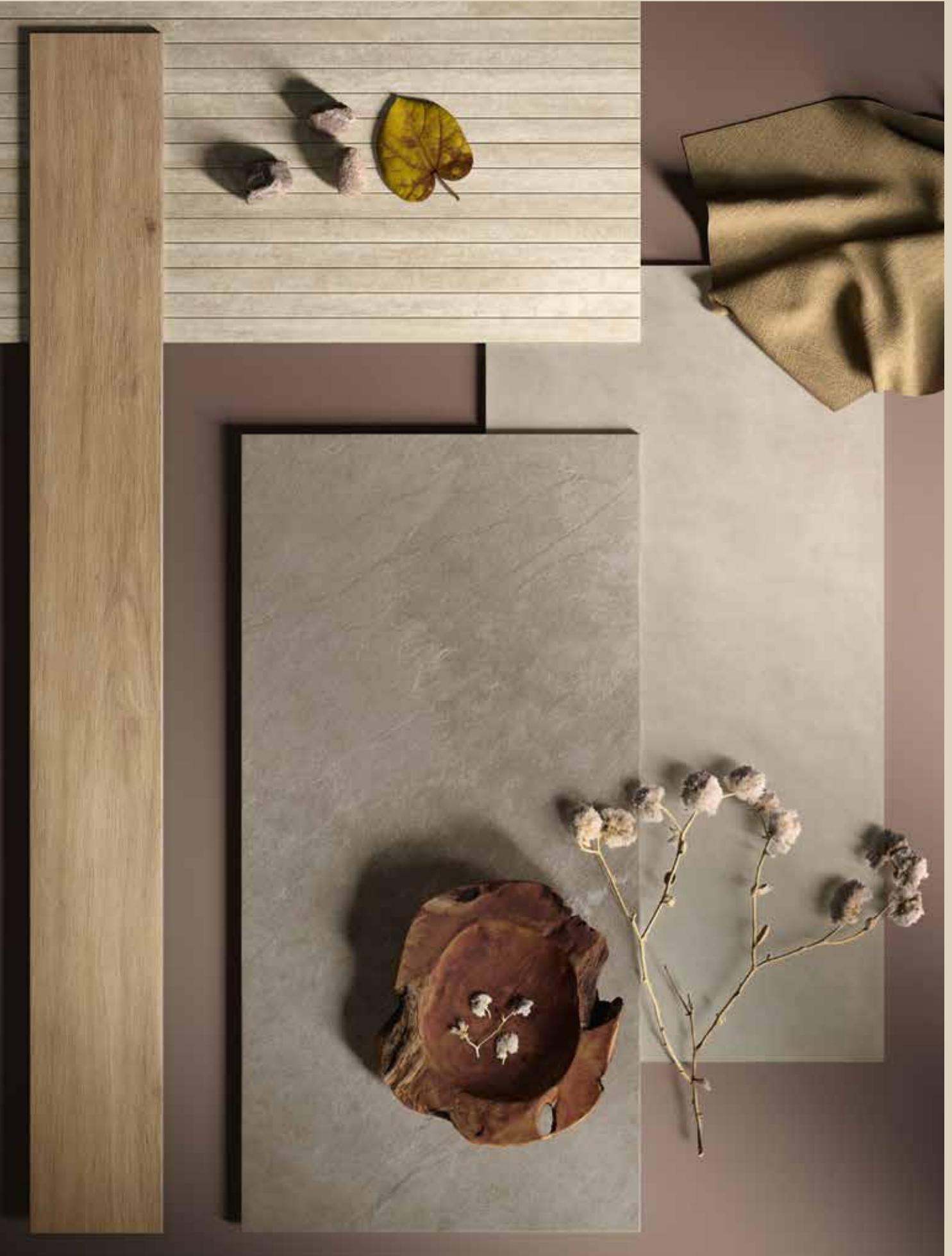
La nostra storia parte dal 1988 come specialisti di una materia, il grès porcellanato, superficie votata all'eccellenza tecnica che appaga l'occhio con la sua bellezza, frutto della nostra esperienza, ricerca, tecnologia. Una storia italiana, apprezzata in tutto il mondo, che parla di attenzione all'ambiente e alla sicurezza, di attitudine al design e di soluzioni al servizio dell'architettura. Questa storia fa parte della nostra cultura: ogni giorno si articola in mille trame diverse e trova compimento solo quando diventa parte del tuo progetto di design. I tuoi progetti riflettono le tue scelte, la tua creatività, il tuo modo di essere: meritano prodotti alla loro altezza. Caesar è materia per i tuoi progetti.

Our story begins as specialists in a material, porcelain tiles, surfaces devoted to technical excellence and satisfying on the eye with their beauty; the result of our experience, research and technology. An Italian story, appreciated the world over, that talks about attention to the environment and safety, an aptitude for design and architecture solutions. This story is part of our culture: every day it is divided into a thousand different themes and finds fulfilment only when it becomes part of your design project. Your projects reflect your choices, your creativity, your way of being: they deserve products to match. Caesar is the material for your projects.

Notre histoire commence en tant que spécialistes d'une matière, le grès cérame, surface vouée à l'excellence technique, et dont la beauté, fruit de notre expérience, recherche et technologie, fait du bien aux yeux. Une histoire italienne, appréciée dans le monde entier, qui parle d'attention envers l'environnement et la sécurité, d'aptitude envers le design et de solutions au service de l'architecture. Cette histoire fait partie de notre culture : chaque jour, elle s'articule autour de mille motifs différents et elle ne s'accomplit que quand elle fait partie de votre projet design. Vos projets reflètent vos choix, votre créativité, votre manière d'être, qui méritent des produits à la hauteur de leur valeur. Caesar, c'est de la matière pour vos projets.

Unsere Geschichte beginnt mit der Materie, dem Feinsteinzeug. Eine technisch überragende Materie, die mit ihrer Schönheit besticht. Sie ist Ergebnis unserer Erfahrung, Forschung, Technologie. Eine ganz italienische Geschichte, die in aller Welt geschätzt wird. Die von Respekt für Umwelt und Sicherheit zeugt, von Designbewusstsein und von Lösungen für die Architektur. Diese Geschichte ist Teil unserer Kultur: Tag für Tag entsteht sie aus tausend verschiedenen Motiven, und erst im Rahmen Ihres Designprojekts findet sie ihren Abschluss. Ihre Projekte reflektieren Ihre Ideen, Ihre Kreativität, Ihren Stil - sie verdienen Produkte, die ihnen gerecht werden. Caesar ist Materie für Ihre Projekte.

Отправной точкой в нашей истории является специализация в таком материале, как керамогранит, - поверхности, идеальной с технической точки зрения и радующей глаз своей красотой, являющейся результатом нашего опыта, поисков и технологии. Это - итальянская история, по достоинству оцененная во всем мире, рассказывает о бережном отношении к окружающей среде, принципах дизайна и архитектурных решениях. Эта история составляет часть нашей культуры: каждый день она дополняется различными сюжетами и заканчивается лишь тогда, когда находит воплощение в твоем проекте дизайна. Твои проекты - это отражения твоего выбора, твоей креативности, твоего жизненного кредо: они заслуживают продуктов под стать себе. Цезарь - это материал для твоих проектов.





Every day counts



Ogni giorno le nostre scelte contano e fanno la differenza, misurando il nostro reale impegno per la tutela dell'ambiente e il miglioramento della qualità della vita. Per questo siamo costantemente al lavoro per creare prodotti buoni per la natura e le persone, producendo ceramiche di eccellenza con processi improntati alla massima sostenibilità; investendo costantemente per ridurre consumi, sprechi, scarti ed emissioni; creando le condizioni per garantire la massima sicurezza e il benessere dei lavoratori, e sostenendo iniziative a carattere sociale e culturale per favorire la crescita e lo sviluppo della nostra comunità locale.

Every day our choices matter and make a difference, measuring our real commitment to protecting the environment and improving the quality of life. That is why we are constantly working to create products that are good for nature and people, producing ceramics of excellence with processes geared to maximum sustainability; constantly investing to reduce consumption, waste and emissions; creating the conditions to ensure maximum safety and wellbeing for workers; and supporting social and cultural initiatives to foster the growth and development of our local community.

Chaque jour, nos choix comptent et font la différence, en mesurant notre réel engagement dans la protection de l'environnement et l'amélioration de la qualité de vie. Pour cela, nous travaillons d'arrache-pied pour créer des produits bons pour la nature et les personnes, en fabriquant des céramiques d'excellence avec des processus orientés vers une durabilité maximale, en investissant en permanence pour réduire les consommations, les gaspillages, les déchets et les émissions, en créant les conditions pour garantir une sécurité maximale et le bien-être des travailleurs et en soutenant des initiatives à caractère social et culturel pour favoriser la croissance et le développement de notre communauté locale.

Jede Entscheidung zählt, Tag für Tag, und zeugt von unserem konkreten, messbaren Engagement für den Schutz der Umwelt und für eine bessere Lebensqualität. Deshalb arbeiten wir kontinuierlich daran, Produkte zu entwickeln, die gut für Mensch und Natur sind und produzieren Keramik von exzellenter Qualität mit Verfahren, die im Zeichen maximaler Nachhaltigkeit stehen. Wir investieren immer weiter, um Verbrauch, Verschwendungen, Abfall und Emissionen zu reduzieren. Wir schaffen die Voraussetzungen für maximale Sicherheit und das Wohlbefinden der Arbeitnehmer, und unterstützen soziale und kulturelle Initiativen zur Förderung von Wachstum und Entwicklung unserer lokalen Gemeinschaft.

Изо дня в день наш выбор имеет значение и приносит пользу, измеряя нашу реальную заботу о защите окружающей среды и улучшении качества жизни. Именно поэтому мы постоянно работаем над созданием продукции, не приносящей вред природе и людям, производим керамику высочайшего качества с использованием процессов, направленных на максимальную устойчивость; постоянно инвестируем в сокращение потребления, отходов и выбросов; создаем условия для обеспечения максимальной безопасности и благополучия работников; поддерживаем социальные и культурные инициативы, способствующие росту и развитию нашего местного сообщества.

Una grande storia italiana

- A great all-italian story · Une grande histoire italienne
- Eine italienische erfolgsgeschichte · Великая итальянская история

La nostra è una grande storia italiana, fatta di anni di passione e perfezionamento per realizzare prodotti che rappresentano la massima espressione del **Made in Italy**, uno stile di vita amato in tutto il mondo per la sua capacità di coniugare arte e cultura, stile e design, con un gusto e una sensibilità ineguagliabili. È a questa tradizione che ci sentiamo orgogliosi di appartenere, lavorando giorno dopo giorno per innovarla costantemente, dando vita a soluzioni che ambiscono a soddisfare le aspirazioni di milioni di consumatori nei più svariati contesti geografici. Uno sforzo che trova sempre più riscontro e gradimento, come dimostra la **nostra presenza commerciale in oltre 100 Paesi**. Realtà nelle quali operiamo coniugando visione, capacità di ascolto e cultura della relazione, per cogliere e interpretare nel migliore dei modi le più complesse sfumature culturali.

Our story is a great Italian story, made up of years of passion and refinement to create products that represent the utmost expression of Made in Italy, a lifestyle appreciated worldwide for its ability to combine art and culture, style and design, with unparalleled taste and sensitivity. We feel proud to belong to this tradition, working day after day to constantly innovate, creating solutions that strive to meet the expectations of millions of consumers in a wide variety of geographical areas. This effort is increasingly being recognised and appreciated, as demonstrated by our commercial presence in more than 100 countries. We operate in these realities by combining vision, listening skills and the culture of relationships, in order to understand and interpret the most complex cultural nuances in the best possible way.

Notre grande histoire italienne repose sur des années de passion et de perfectionnement pour réaliser des produits qui représentent l'expression la plus aboutie du Made in Italy, un style de vie apprécié dans le monde entier pour sa capacité à combiner art et culture, style et design, avec un goût et une sensibilité incomparables. C'est à cette tradition que nous sommes fiers d'appartenir, en travaillant jour après jour pour l'innover constamment, en créant des solutions qui visent à satisfaire les aspirations de millions de consommateurs dans les contextes géographiques les plus divers. Un effort de plus en plus reconnu et apprécié, comme en témoigne notre présence commerciale dans plus de 100 pays. Nous opérons dans ces contextes en combinant vision, écoute et culture des relations, pour saisir et interpréter au mieux les nuances culturelles les plus complexes.

Unsere Geschichte ist die eines großen italienischen Erfolgs. Der gewachsene ist in Jahren voller Leidenschaft und kontinuierlicher Verbesserung, um Produkte zu entwickeln, die das Made in Italy in bestmöglichster Weise zum Ausdruck bringen. Und dazu einen in aller Welt geschätzten Lebensstil, der Kunst und Kultur, Stil und Design sensibel und mit unvergleichlichem Geschmack in Einklang zu bringen weiß. Auf diese unsere Tradition können wir stolz sein, und wir engagieren uns Tag für Tag dafür, sie immer wieder zu erneuern. Und zwar indem wir Lösungen entwickeln, die den Erwartungen der Verbraucher in den unterschiedlichsten Gebieten der Welt gerecht werden. Dieses Engagement wird in immer größerem Maße geschätzt und belohnt, wie unser in mehr als 100 Ländern der Welt vertretenes Vertriebsnetz beweist. Überall bringen wir unsere Vision, die Fähigkeit, zuzuhören und Beziehungen zu pflegen ein, um auch die komplexesten kulturellen Nuancen zu erkennen und auf überzeugende Weise zu interpretieren.

Великая итальянская история нашей компании состоит из долгих лет самооверженного труда и постоянного развития, позволяющих нам создавать непревзойденную продукцию, в полной мере воплощающую стиль Made in Italy, который любят во всем мире за его способность сочетать искусство и культуру, стиль и дизайн с великолепным вкусом и эмоциональной восприимчивостью. Мы гордимся, что принадлежим именно к этой легендарной традиции, и изо дня в день работаем над тем, чтобы внедрять ее в нашу продукцию, стремясь удовлетворить чаяния миллионов потребителей в разных странах мира. Наши усилия находят все больший отклик и признание, о чем свидетельствует наше коммерческое присутствие в более чем 100 странах. В нашей деятельности мы сочетаем видение, восприимчивость и особенности взаимоотношений, чтобы улавливать и интерпретировать самые сложные культурные нюансы.





Iconica

08

Iconica

Contemporary perspectives

09

Un'icona universale e senza tempo

- A universal and timeless icon · Une icône universelle et intemporelle ·
· Eine universelle und zeitlose Ikone ·
· Универсальная и вневременная икона многогранный идеал ·



Protagonista di oltre 2000 anni di storia dell'arte e dell'architettura, il travertino è un'icona universale dalla personalità unica e inconfondibile. Nel terzo millennio il fascino del travertino continua immutato a conquistare i progettisti di tutto il mondo.

A protagonist in over 2000 years of art and architectural history, travertine is a universal icon with a unique and unmistakable personality. In the third millennium, the appeal of travertine continues unaffectedly to captivate designers all over the world.

Matériau au cœur de plus de 2 000 ans d'histoire de l'art et de l'architecture, le travertin est une icône universelle dotée d'une personnalité unique et inimitable. Au troisième millénaire, la fascination qu'exerce le travertin sur les créateurs du monde entier ne se dément pas.

Seit mehr als 2000 Jahren ist der Travertin in der Geschichte der Kunst und Architektur eine universelle Ikone von einmaliger und unverwechselbarer Persönlichkeit. Und auch im dritten Jahrtausend erobert der Travertin mit seinem Charme unverändert die Planer in aller Welt.

Траверти – главный герой более чем 2000-летней истории искусства и архитектуры, универсальная икона с неповторимой и узнаваемой индивидуальностью. В двадцать первом веке шарм травертина продолжает покорять дизайнеров всего мира.



Prospettive contemporanee

- Contemporary perspectives · Perspectives contemporaines ·
- Kontemporäre Perspektiven · Современные перспективы ·

Iconica reinventa il fascino del travertino in un completo sistema di superfici, che moltiplicano le prospettive estetiche e progettuali. Da una calibrata rivisitazione grafica e cromatica nasce uno strumento di design versatile e cosmopolita, che all'estetica senza tempo unisce le eccezionali prestazioni e funzionalità del grès porcellanato.

Iconica reinvents the appeal of travertine in a complete surface system, multiplying aesthetic and design perspectives. A versatile and cosmopolitan design tool originates from a balanced graphic and colour reinterpretation, combining the timeless aesthetics with the exceptional performance and functionality of porcelain stoneware.

Iconica réinvente l'attrait du travertin dans un système de surfaces complet qui multiplie les perspectives esthétiques et conceptuelles.

Cette réinterprétation graphique et chromatique calibrée donne naissance à un outil de design polyvalent et cosmopolite qui allie l'esthétique intemporelle aux performances et à la fonctionnalité exceptionnelles du grès cérame.

Iconica erfindet den Zauber des Travertins in einem kompletten Belagsystem neu und vervielfacht damit die ästhetischen und planerischen Perspektiven. Aus einer ausgewogenen grafischen und farblichen Neuinterpretation entsteht ein vielseitiges und kosmopolitisches Design-Instrument, das zeitlose Optik mit den außerordentlichen Leistungen und der Funktionalität des Feinsteinzeugs vereint.

Коллекция Iconica переосмысливает шарм травертина в цельной системе поверхностей, которые расширяют эстетические и дизайнерские перспективы. Из выверенной графической и цветовой интерпретации рождается универсальный и космополитичный инструмент для дизайна, который сочетает в себе непреходящую эстетику с исключительными характеристиками и функциональностью керамогранита.



Un'estetica dalla doppia anima

Navona
VERSO



Iconica

14

Navona
CONTRO



Iconica coglie il carattere autentico del travertino naturale e lo idealizza in un look dall'eleganza intuitiva. Due tipologie di texture grafiche, abbinabili tra loro grazie alla loro sostanziale continuità cromatica: Verso, con le tipiche striature longitudinali; Contro, caratterizzato da raffinati arabeschi di sfumature nuvolate.

Iconica captures the authentic character of natural travertine and idealises it in an intuitively-elegant look. Two types of graphic textures, which can be combined with each other thanks to their basic colour continuity: Verso, with typical longitudinal stripes; Contro, characterised by refined arabesques of cloudy hues.

Iconica emprunte le caractères authentiques du travertin naturel et l'idéalise dans un look d'une élégance intuitive. Deux types de textures graphiques, qui peuvent être combinées entre elles grâce à leur grande continuité de couleur : Verso, avec ses stries longitudinales ; Contro, caractérisé par les arabesques raffinées de l'effet nuage.

Iconica besitzt den authentischen Charakter des natürlichen Travertins und macht ihn zu einem attraktiven Look von intuitiver Eleganz. Zwei Grafikstrukturen, die dank einer wesentlichen farblichen Kontinuität perfekt kombinierbar sind: Verso mit den charakteristischen Längsstreifen; Contro mit seinen sublimen, wolig nuancierten Arabesken.

Коллекция Iconica вобрала аутентичный характер натурального travertina и идеально отражает его в своей интуитивной элегантности. В коллекции представлено два типа графических текстур, которые можно комбинировать благодаря их цветовой связности: Verso с характерными продольными прожилками и Contro с утонченными арабесками приглушенных оттенков.

15

Sicurezza, funzionalità e armonia stilistica

- Safety, functionality and stylistic harmony · Sécurité, fonctionnalité et harmonie stylistique ·
 - Sicherheit, Funktionalität und stilistische Harmonie ·
 - Безопасность, функциональность и гармония стиля ·



Con quattro finiture che offrono crescenti gradazioni di resistenza antiscivolo, Iconica garantisce la perfetta continuità estetica tra spazi interni, esterni, zone docce e aree wellness.

Armonia e solidità estetica del progetto architettonico non rinunciano a sicurezza, e praticità d'uso.

With four finishes offering increasing degrees of slip resistance, Iconica provides perfect aesthetic continuity between indoor, outdoor, shower and wellness areas.

Harmony and aesthetic solidity of the architectural project do not give up safety and practicality of use.

Avec quatre finitions offrant des degrés croissants de résistance antidérapante, Iconica garantit une continuité esthétique parfaite entre les espaces intérieurs et extérieurs, les zones de douche et les espaces de bien-être. L'harmonie et la solidité esthétique de la conception architecturale ne sacrifient pas la sécurité et à la commodité.

Mit vier Oberflächenausführungen, die zunehmende Grade der Rutschfestigkeit bieten, garantiert Iconica perfekte optische Kontinuität zwischen Innen- und Außenbereichen sowie zwischen Dusch- und Wellnesszonen.

Harmonie und solide Ästhetik des Architekturprojekts werden durch die hohe Sicherheit und Funktionalität nicht geschmälert.

Благодаря четырем вариантам отделки, повышающим степень противоскользжения, Iconica гарантирует идеальную эстетическую целостность внутренних и наружных пространств, душевых и велнес-зон. Гармония и эстетическая фундаментальность архитектурного проекта не противоречат безопасности и практичности использования.



Dialogo materico

- Material connection · Dialogue de matière ·
- Materie im Dialog · Диалог материалов ·



18

6 Colori

Navona Verso, Navona Contro, Classico Verso, Classico Contro, Silver Verso, Silver Contro

4 Finiture

Matt **TP TOUCH PLUS** R10 B, Antique R10 B, Grip **TP TOUCH PLUS** R11 C, Aextra20 R11 C

8 Formati

120×278 cm - 120×120 cm - 60×120 cm - 60×60 cm
40×60 cm - 30×60 cm - 20×60 cm - 10×60 cm

La palette cromatica rispetta lo spirito del materiale di ispirazione, calibrando i toni in armonia col gusto contemporaneo. Le tre colorazioni mostrano un talento innato per combinarsi con le molteplici suggestioni materiche delle collezioni Caesar. Una gamma senza compromessi supera le limitazioni della pietra naturale assecondando le moderne esigenze progettuali: dalle grandi lastre ai formati classici dalle finiture antiscivolo agli spessorati per esterni.

The colour palette respects the spirit of the inspiration material, balancing the tones in harmony with contemporary taste. The three colours show an innate talent for combining with the many textual suggestions of the Caesar collections. An uncompromising range overcomes the limitations of natural stone by accommodating modern design requirements: from large slabs to classic sizes, from anti-slip finishes to thicker outdoor tiles.

La palette de couleurs respecte l'esprit du matériau d'inspiration, en calibrant les tons en harmonie avec le goût contemporain. Les trois couleurs semblent se combiner naturellement avec les nombreuses suggestions matérielles des collections Caesar. Une gamme sans compromis qui transcende les limites de la pierre naturelle en s'adaptant aux exigences modernes de la conception : des grandes dalles aux formats classiques, en passant par les finitions antidérapantes et les épaisseurs d'extérieur.

Die Farbpalette mit ihren harmonisch und zeitgemäß kalibrierten Nuancen respektiert das Wesen des als Vorbild dienenden Materials. Die drei Farbvarianten sind perfekt auf die zahlreichen stofflichen Looks der Caesar-Kollektionen abgestimmt. Eine Produktpalette ohne Kompromisse überwindet die Grenzen des Natursteins und wird allen heutigen Anforderungen gerecht: große Platten, klassische Fliesenformaten mit rutschfester Oberfläche und in erhöhter Stärke für Außenbereiche.

Цветовая палитра соответствует духу исходного материала, предлагая тона в гармонии с современным вкусом. Три цвета демонстрируют естественную сочетаемость с разнообразными эффектами коллекций Caesar. Безупречный ассортимент преодолевает ограничения натурального камня, удовлетворяя требованиям современного дизайна: от крупноформатных плит до классических форматов, от противоскользящей отделки до утолщённого формата для использования под открытым небом.

Iconica

19

Dettagli d'atmosfera

- Mood details · Les détails de l'ambiance ·
- Atmosphäre auch im Detail · Атмосферные детали ·



Il corredo decorativo, in armonia con lo spirito della materia, offre molteplici alternative di mosaici e geometrie, pensate per valorizzare gli spazi attraverso pattern dall'eleganza discreta e versatile.

The decorative set, in harmony with the spirit of the material, offers multiple mosaic and geometric alternatives, designed to enhance premises through patterns of discreet and versatile elegance.

L'ensemble décoratif, en harmonie avec l'esprit de la matière, offre de multiples alternatives de mosaïques et de formes géométriques, conçues pour mettre en valeur les espaces grâce à des motifs d'une élégance discrète et polyvalente.

Harmonisch auf den Charakter der Materie abgestimmte Dekore mit vielfältigen Alternativen aus Mosaiken und Geometrien, die den Raum durch Muster von unaufdringlicher Eleganz aufwerten.

Декоративные элементы, соответствующие духу материала, предлагают множество вариантов мозаики и геометрических мотивов, которые украшают пространство с помощью содержанных и универсальных элегантных узоров.



Comp M

Straight

Hexa

Luminose e naturali, le superfici Iconica sono ideali per pavimenti e rivestimenti, interpretati con grande versatilità stilistica.

Iconica surfaces are bright and natural, ideal for floor and wall tiles, interpreted with great stylistic versatility.

Lumineuses et naturelles, les surfaces Iconica sont idéales pour les sols et les revêtements, interprétées avec une grande versatilité stylistique.

Die hellen und natürlichen Beläge der Serie Iconica sind ideal für Wand und Boden und erlauben große Stilvielfalt.

Яркие и естественные поверхности Iconica идеально подходят для пола и стен, позволяя оформлять их с большим стилистическим разнообразием.

Navona



Floor: **Navona Verso** 60x120 Grip **TP** RT R11 C
Wall: **Navona Contro** Comp M. Matt



Floor: **Navona Verso** 60x120 Grip **TP** RT R11 C - **Bordo Step** 30x60
Wall: **Navona Verso** 120x278 Matt RT - **Cocoon Ease Stave** 30x120 Matt



Floor: **Navona Verso** 60x120 Grip **TP** RT R11 C
Wall: **Silver Verso** 120x278 Matt RT
Furniture: **Navona Verso** 120x278 Matt RT

26

Iconica



27



Floor: **Navona Contro** 120x120 Matt **TP** RT R10 B - **Cocoon Peace** 20x120 Matt RT

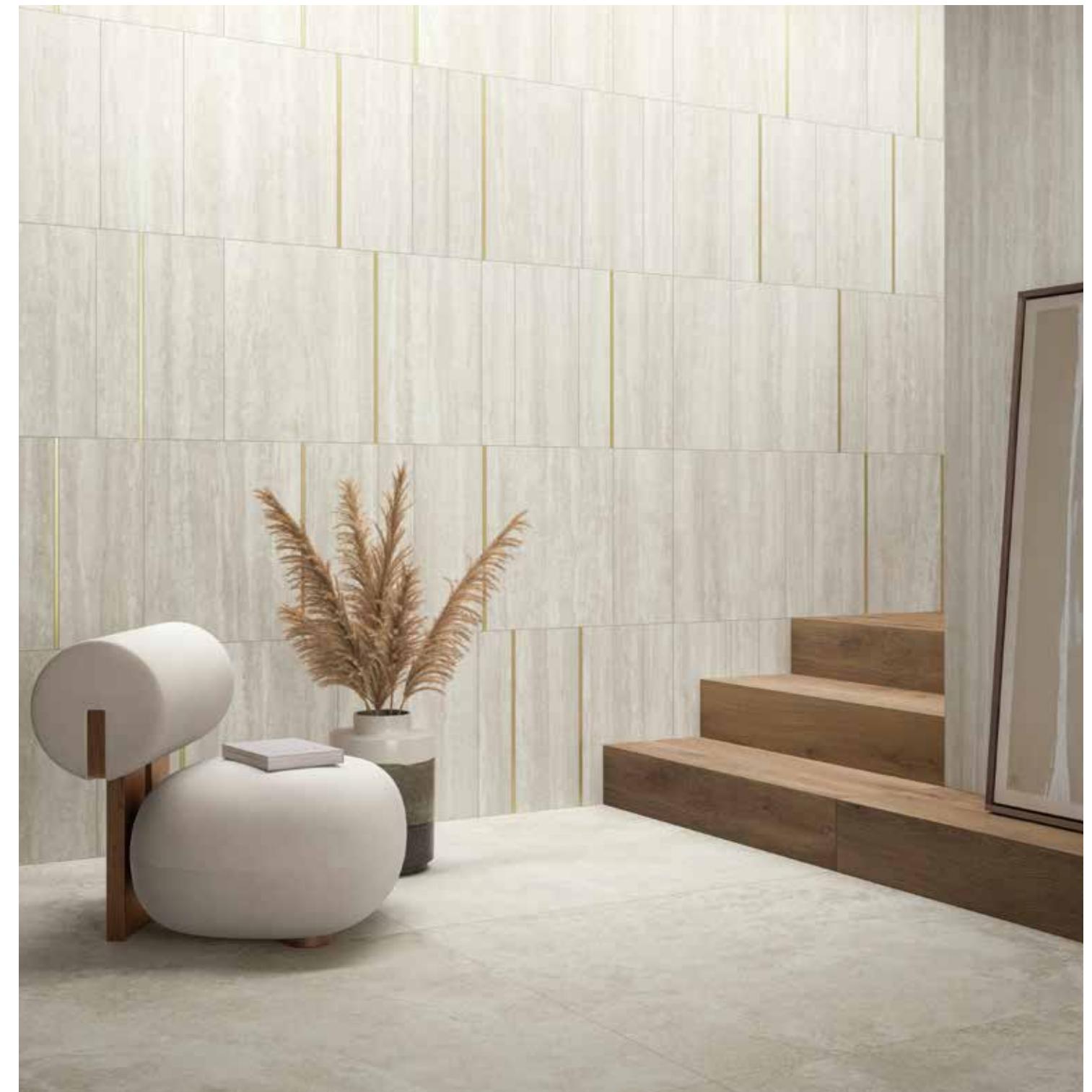
Wall: **Navona Verso** 120x278 Matt RT - **Navona Verso** 10x60, 20x60, 30x60, 40x60 Matt **TP** RT R10 B, **Stelo Ottone** 0.5x60

Furniture: **Navona Verso** 120x278 Matt RT



30

Iconica



Floor: **Navona Contro** 120x120 Matt **TP** RT R10 B - **Cocoon Peace** 20x120 Matt RT
Wall: **Navona Verso** 120x278 Matt RT - **Navona Verso** 10x60, 20x60, 30x60, 40x60 Matt **TP** RT R10 B, **Stelo Ottone** 0.5x60
Furniture: **Navona Verso** 120x278 Matt RT

31

Le due varianti di venatura Contro e Verso replicano la sezionatura dei blocchi di cava, prestandosi per eleganti composizioni in continuità cromatica.

The two vein variants Contro and Verso replicate the sections of the quarry blocks and prove suitable for elegant, continuously-coloured compositions.

Les deux variantes de veines Contro et Verso reproduisent le découpage des blocs de carrière et se prêtent à des compositions élégantes tout en gardant une continuité chromatique.

Die beiden Varianten der Äderung Contro und Verso geben den jeweiligen Schnitt im Steinbruch wieder und bieten sich für elegante Kompositionen Ton in Ton an.

Два варианта прожилок Contro и Verso воспроизводят сечение каменных блоков, позволяя создавать элегантные композиции с эффектом цветовой непрерывности.

Classico



Floor: **Classico Verso** 120x120 Matt **TP** RT R10 B

Wall: **Classico Verso Hexa** Matt

Furniture: **Cocoon Peace Stave 3D** Matt - **Classico Verso** Matt



Floor: **Classico Verso** 120x120 Matt **TP** RT R10 B - **Cocoon Joy** 20x120 Grip RT R11 C
Wall: **Classico Verso** 60x120 Antique RT R10 B - **Prima Rammed** 120x278 Matt RT



Wall: **Classico Contro** 30x60 Matt **TP** RT R10 B
Floor: **Classico Verso** 60x120 Aextra20 RT R11 C - **XSolid** 30x120



Floor: **Classico Verso** 60x120 Aextra20 RT R11 C - **XSolid** 30x120



Wall: **Classico Contro** 30x60 Matt **TP** RT R10 B - **Classico Verso** 60x120 Matt RT R10 B
Floor: **Classico Verso** 60x120 Aextra20 RT R11 C - **XSolid** 30x120

Grazie all'ampio corredo di formati e finiture, il travertino ceramico firmato Caesar risponde alle diverse specificità tecniche delle applicazioni indoor e outdoor. Dettagli e finiture si armonizzano in una nuova dimensione di classicità contemporanea.

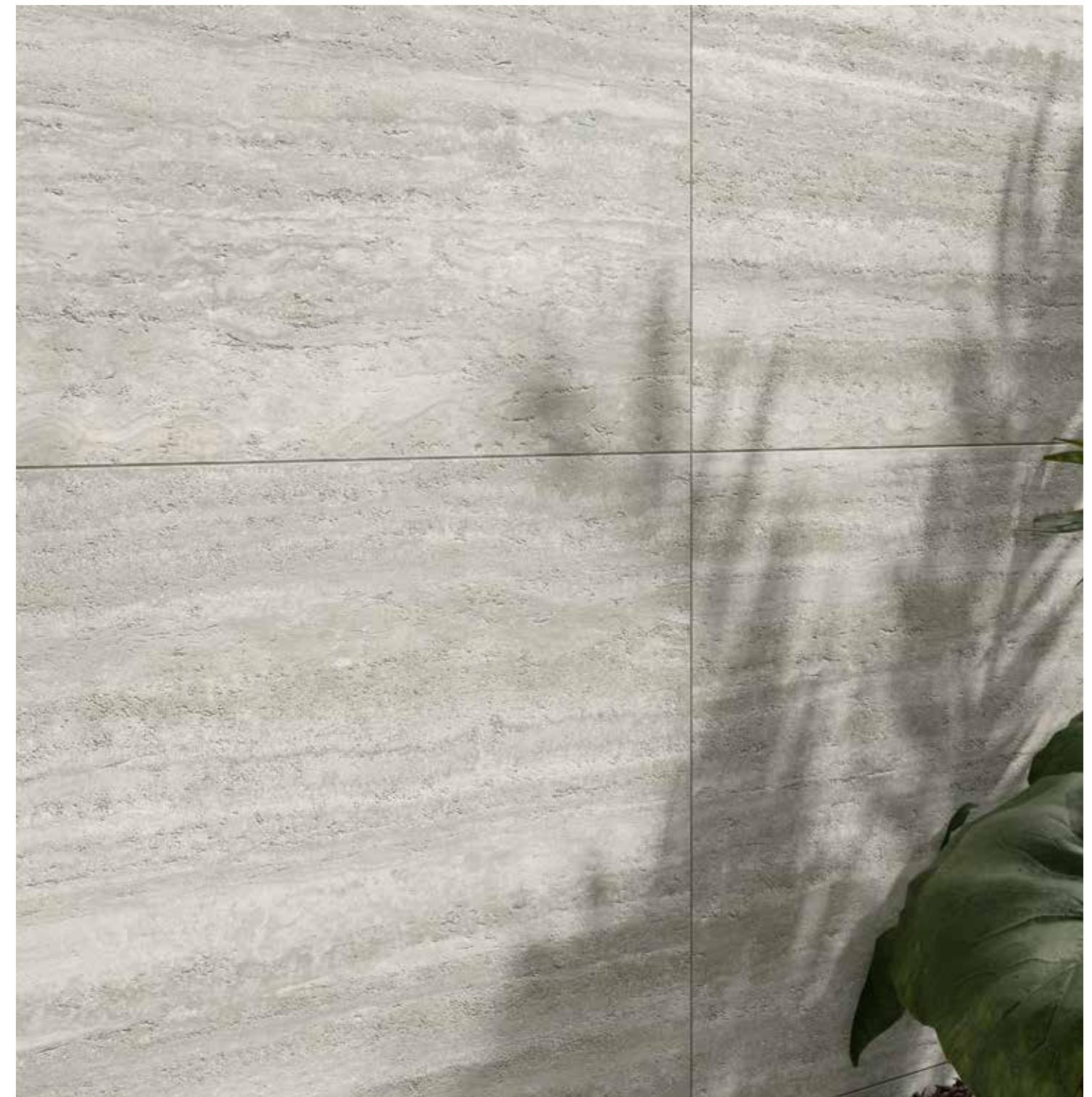
Thanks to its wide range of sizes and finishes, Caesar ceramic travertine responds to the different technical needs of indoor and outdoor applications. Details and finishes harmonise in a new dimension of contemporary classicism.

Grâce à la vaste gamme de formats et de finitions, le travertin céramique Caesar répond aux différentes spécificités techniques des applications intérieures et extérieures. Les détails et les finitions s'harmonisent dans une nouvelle dimension du classicisme contemporain.

Dank der Vielfalt an Formaten und Oberflächen erfüllt der Keramik-Travertin von Caesar die technischen Vorgaben für Innen- und Außenprojekte. Details und Oberflächen harmonieren in einer neuen Dimension von zeitgenössischer Klassik.

Благодаря широкому спектру форматов и отделок керамический травертин марки Caesar отвечает разнообразным техническим требованиям для внутреннего и наружного применения. Гармоничное сочетание деталей и отделки создают новое измерение современного классицизма.

Silver



Wall: **Silver Verso** 60x120 Antique RT R10 B



Wall: **Silver Verso** 60x120 Antique RT R10 B - **Prima Chalk** 60x120 Soft RT

Floor: (in) **Silver Verso** 120x120 Matt **TP** RT R10 B - (out) **Silver Verso** 60x120 Grip **TP** RT R11 C - **Pool** 30x60

Furniture: **Silver Verso** 60x120 Matt **TP** RT



44

Iconica



Floor: **Silver Contro** 120x120 Matt **TP** RT R10 B - Wall: **Silver Verso Straight** 60x120 Matt RT
Furniture: **Cocoon Ease** 20x120 Matt RT

45



Wall: **Silver Verso Straight** 60x120 Matt RT R10 B
Floor: **Silver Contro** 120x120 Matt **TP** RT R10 B
Furniture: **Cocoon Ease** 20x120 Matt RT

Dettagli tecnici

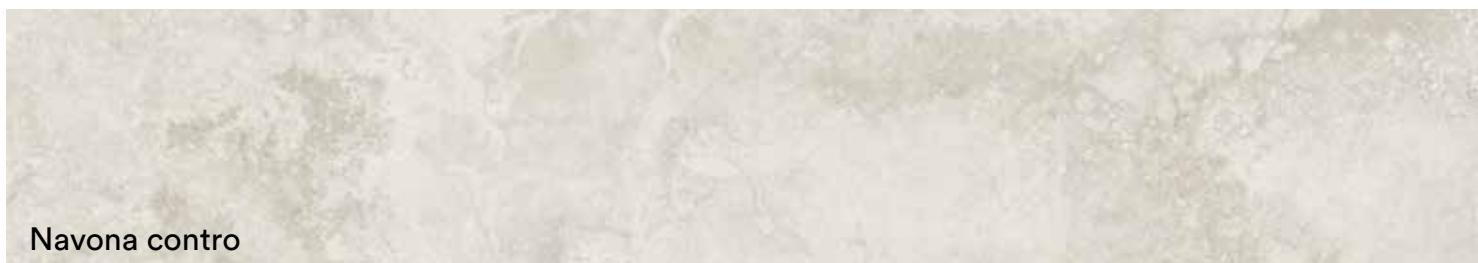
Technical Details

La gamma

· Range · Gamme · Produktangebot · Гамма



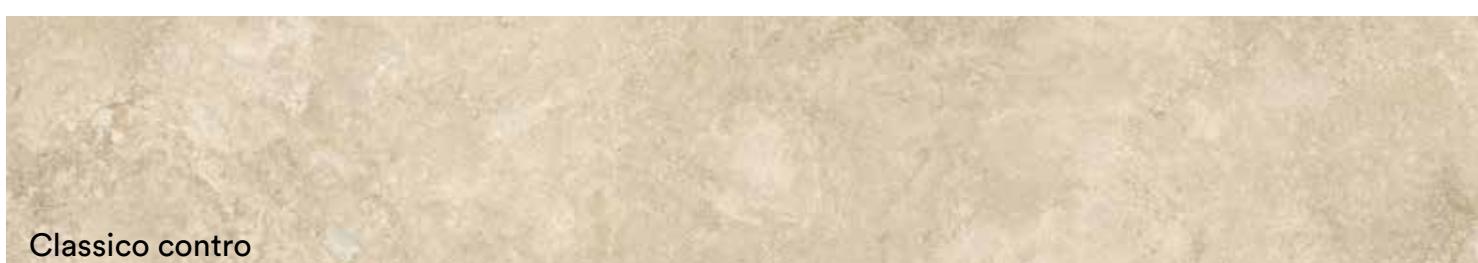
Navona verso



Navona contro



Classico verso



Classico contro

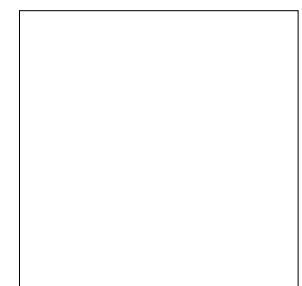


Silver verso

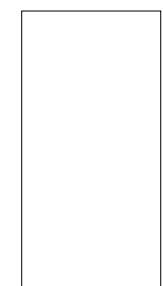


Silver contro

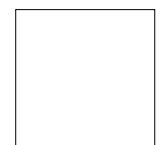
Verso



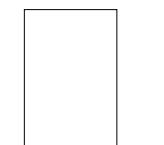
120x120 cm
47²/₈"x47²/₈"



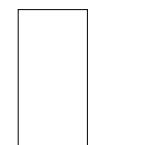
60x120 cm
23⁵/₈"x47²/₈"



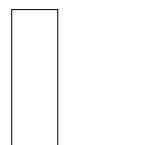
60x60 cm
23⁵/₈"x23⁵/₈"



40x60 cm
15⁶/₈"x23⁵/₈"



30x60 cm
11¹³/₁₆"x23⁵/₈"

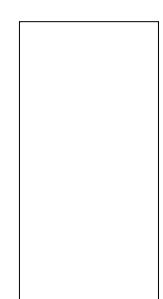


20x60 cm
7⁷/₈"x23⁵/₈"

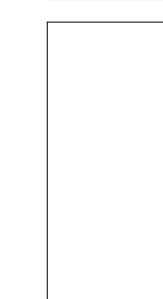


10x60 cm
3¹⁵/₁₆"x23⁵/₈"

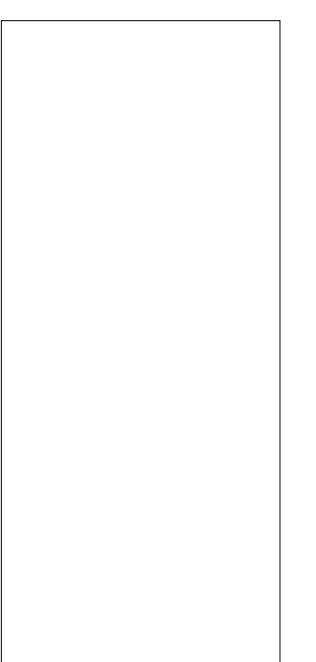
MATT RT R10 B
TP TOUCH PLUS
9mm



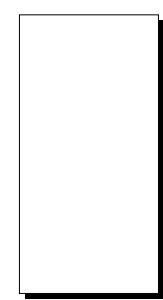
ANTIQUE RT R10 B
9mm



GRIP RT R11 C
TP TOUCH PLUS
9mm

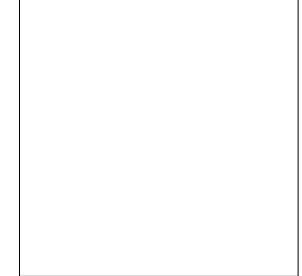


120x278 cm
47²/₈"x109⁷/₁₆"

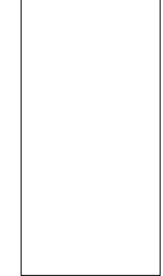


Aextra20 RT R11 C
20mm

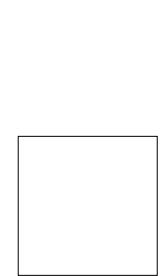
Contro



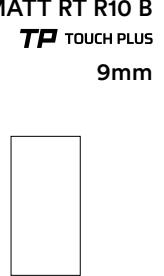
120x120 cm
47²/₈"x47²/₈"



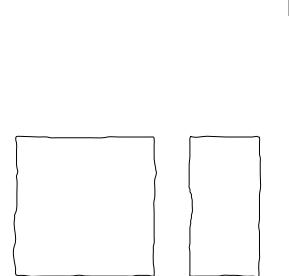
60x120 cm
23⁵/₈"x47²/₈"



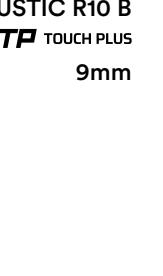
60x60 cm
23⁵/₈"x23⁵/₈"



30x60 cm
11¹³/₁₆"x23⁵/₈"



59x59 cm
23²/₈"x23²/₈"



29x59 cm
11⁷/₁₆"x23²/₈"

MATT RT R10 B
TP TOUCH PLUS
9mm

RUSTIC R10 B
TP TOUCH PLUS
9mm

A Disponibile solo su richiesta. Manufactured only upon special request. Seulement sur demande. Nur auf Anfrage. Производится только по заказу.

Navona Verso



Iconica

52

Navona Contro



53

V2

Classico Verso



Iconica

54

Classico Contro



55

V2

Silver Verso



Iconica

56

Silver Contro



57

Rustic

Antique

Navona Contro



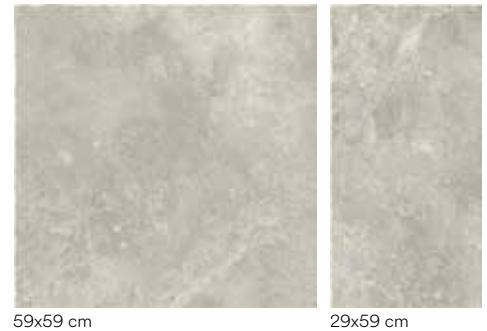
59x59 cm
23²/₈"x23²/₈"

Classico Contro



59x59 cm
23²/₈"x23²/₈"

Silver Contro



59x59 cm
23²/₈"x23²/₈"

Navona Verso



60x120 cm
23⁵/₈"x47²/₈"

Classico Verso



60x120 cm
23⁵/₈"x47²/₈"

Silver Verso



60x120 cm
23⁵/₈"x47²/₈"



Il Rustic si caratterizza per i bordi irregolari , tipici della burattatura, si consiglia una fuga almeno di 3 mm. The Rustic is characterized by the irregular edges, typical of tumbling, a joint of at least 3 mm is recommended. Le Rustic se caractérisé par des bords irréguliers, typiques de la « BURATTATURA » (c'est-à-dire un traitement du bord pour lui donner un aspect vieilli, festonné) , on préconise un joint d'au moins 3 mm. Das "Rustic" zeichnet sich durch unregelmäßige Kanten aus, die typisch für das Trommeln sind; eine Fuge von mindestens 3 mm empfohlen. Rustic характеризуется неровными краями, типичные от галтовачный обработке, рекомендуется швы не менее 3 мм.



Decor

· Decors · Décors · Dekore · Декоры

STRAIGHT



60x120 cm
23⁵/₈"x47⁷/₈"



60x120 cm
23⁵/₈"x47⁷/₈"



60x120 cm
23⁵/₈"x47⁷/₈"

MATT RT

HEXA



38x47 cm
14¹⁵/₁₆"x18¹/₂"



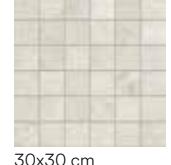
38x47 cm
14¹⁵/₁₆"x18¹/₂"



38x47 cm
14¹⁵/₁₆"x18¹/₂"

MATT

COMP.M



30x30 cm
11¹³/₁₆"x11¹³/₁₆"



30x30 cm
11¹³/₁₆"x11¹³/₁₆"



30x30 cm
11¹³/₁₆"x11¹³/₁₆"

MATT

La gamma

· Range · Gamme · Produktangebot · Гамма

Il decoro straight è realizzato tramite fresature che vanno ad incidere la piastrella in 60x120. Questa tipologia di decori non necessita l'applicazione della rete posteriore. The decor straight is created by scoring the 60x120 tile. This type of decor does not require the application of the rear mesh. Le décor straight est réalisé par des fraisages qui vont structurer le carreau en 60x120. Ce type de décor ne nécessite pas l'application d'une fibre au dos du carreau. Das Dekor "Straight" wird durch das Fräsen der 60x120 Fliese hergestellt. Solche Dekore erfordern kein Netz auf die Rückseite. Декор Straight создается путем микропрессования плитки 60x120. Данный вид декора не требует применения сетки.

	120x278 cm 47 ² / ₈ "x109 ⁷ / ₈ " 6 mm Matt RT	120x120 cm 47 ² / ₈ "x47 ⁷ / ₈ " 9 mm Matt TP RT R10 B	60x120 cm 23 ⁵ / ₈ "x47 ⁷ / ₈ " 9 mm Matt TP RT R10 B	60x60 cm 23 ⁵ / ₈ "x23 ⁵ / ₈ " 9 mm Grip TP RT R11 C	40x60 cm 15 ⁶ / ₈ "x23 ⁵ / ₈ " 9 mm Matt TP RT R10 B	30x60 cm 11 ¹³ / ₁₆ "x23 ⁵ / ₈ " 9 mm Matt TP RT R10 B	20x60 cm 7 ⁷ / ₈ "x23 ⁵ / ₈ " 9 mm Matt TP RT R10 B	10x60 cm 3 ⁵ / ₈ "x23 ⁵ / ₈ " 9 mm Matt TP RT R10 B
Verso	●	●	●	●	●	A	●	●
Classico Verso	●	●	●	●	●	A	●	●
Silver Verso	●	●	●	●	●	A	●	●

A Disponibile solo su richiesta. - Manufactured only upon special request. - Seulement sur demande. - Nur auf Anfrage. - Производится только по заказу.

	120x120 cm 47 ² / ₈ "x47 ⁷ / ₈ " 9 mm Matt TP RT R10 B	60x120 cm 23 ⁵ / ₈ "x47 ⁷ / ₈ " 9 mm Matt TP RT R10 B	60x60 cm 23 ⁵ / ₈ "x23 ⁵ / ₈ " 9 mm Matt TP RT R10 B	59x59 cm 23 ⁵ / ₈ "x23 ⁵ / ₈ " 9 mm Rustic TP R10 B	30x60 cm 11 ¹³ / ₁₆ "x23 ⁵ / ₈ " 9 mm Matt TP RT R10 B	29x59 cm 11 ⁷ / ₁₆ "x23 ⁵ / ₈ " 9 mm Rustic TP R10 B	60x120 cm 23 ⁵ / ₈ "x47 ⁷ / ₈ " 20 mm Aextra20 RT R11 C
Verso	●	●	●	●	●	●	●
Classico Verso	●	●	●	●	●	●	●
Silver Verso	●	●	●	●	●	●	●

Battiscopa - Bullnose Plinthe - Sockel Плинтус	Scalino - Step tread Nez de marche - Stufe Cotto-Art Фронтальная ступень	Angolare - Step tread corner Pièce angulaire - Stufenecke Угловая ступень
7,2x60 cm 2 ¹⁵ / ₁₆ "x23 ⁵ / ₈ " Matt TP	33x120 cm 13" x47 ⁷ / ₈ " Matt TP	33x60 cm 13" x23 ⁵ / ₈ " Matt TP
	sx	dx
Navona Verso	●	●
Classico Verso	●	●
Silver Verso	●	●
Navona Contro	●	●
Classico Contro	●	●
Silver Contro	●	●

TP TOUCH PLUS
Superfici che coniugano una gradevole sensazione al tatto con specifiche performance di resistenza allo scivolamento. - Surfaces that combine a pleasant tactile sensation with specific anti-slip properties. - Des surfaces qui associent une agréable sensation au toucher et des performances spécifiques de résistance au glissement. - Beläge, die eine angenehme Haptik mit spezifischer Rutschfestigkeit vereinen. - Поверхности, сочетающие приятные тактильные ощущения с особыми противоскользящими свойствами.

Gli imballi

· Packaging · Conditionnement · Verpackungs · Упаковка

Formato - Size - Format - Формат		Scatola - Box - Boîte - Karton - Коробка			Pallet - Palette - Палета		
Cm	Inches	Pz	Mq	Kg	Sc	Mq	Kg
120x278	47 ² / ₈ "x109 ⁷ / ₁₆ "	1	3,3221	-49,56	18	59,798	-892,08
120x120	47 ² / ₈ "x47 ² / ₈ "	2	2,85605	-62,00	20	57,121	-1240,00
60x120	23 ⁵ / ₈ "x47 ² / ₈ "	2	1,44	-30,40	35	50,40	-1064,00
60x60	23 ⁵ / ₈ "x23 ⁵ / ₈ "	4	1,44	-28,40	30	43,20	-852,00
59x59 Rustic	23 ² / ₈ "x23 ² / ₈ "	4	1,39240	-28,00	30	41,772	-840,00
40x60	15 ⁵ / ₈ "x23 ⁵ / ₈ "	4	0,96	-18,64	30	28,80	-559,20
30x60	11 ³ / ₁₆ "x23 ⁵ / ₈ "	7	1,26	-23,45	40	50,40	-938,00
29x59 Rustic	11 ⁷ / ₁₆ "x23 ² / ₈ "	7	1,198	-23,45	40	47,92	-938,00
20x60	7 ⁷ / ₈ "x23 ⁵ / ₈ "	7	0,84	-16,31	48	40,32	-782,88
10x60	3 ⁵ / ₈ "x23 ⁵ / ₈ "	14	0,84	-16,32	40	33,60	-652,80
60x120 A E X T R A Z O	23 ⁵ / ₈ "x47 ² / ₈ "	1	0,72	-30,76	35	25,20	-1076,60

RT Rettificato, quadrato, monocalibro. - Rectified, squared, one caliber. - Rectifié, mis d'équerre et monocalibre. - Rektifiziert, rechtwinkel und Ein kaliber. - Ректифицированный, одного калибра.

** Disponibile solo su richiesta. - Manufactured only upon special request. - Seulement sur demande. - Nur auf Anfrage. - Производится только по заказу.

Rustic si caratterizza per i bordi irregolari , tipici della burattatura, si consiglia una fuga almeno di 3 mm. Rustic is characterized by the irregular edges, typical of tumbling, a joint of at least 3 mm is recommended. Rustic se caractérisé par des bords irréguliers, typiques de la « BURATTATURA » (c'est-à-dire un traitement du bord pour lui donner un aspect vieilli, festonné) , on préconise un joint d'au moins 3 mm. "Rustic" zeichnet sich durch unregelmäßige Kanten aus, die typisch für das Trommeln sind; eine Fuge von mindestens 3 mm empfohlen. Rustic характеризуется неровными краями, типичные от галтовачный обработке, рекомендуется швы не менее 3 мм.

Si raccomanda l'utilizzo di una fuga di 2/3 mm al fine di semplificare le operazioni di posa e ottimizzare la naturalezza del risultato finale. We recommend you a 2/3 mm grout joint to simplify the laying and optimize the naturalness of the final result. Un joint de 2/3 mm est conseillé afin de simplifier les opérations d'pose et optimiser l'effet naturel du résultat final. Es wird empfohlen mit einer Fuge von 2/3 mm zu arbeiten, um am enden Verlegevorgang zu vereinfachen und die bestmöglich Natürlichkeit der Arbeit zu erzielen. Для облегчения операций укладки и повышения натуральности вида конечного результата рекомендуется выполнять шов шириной 2-3 мм.

Al fine di facilitare la manutenzione ordinaria si raccomanda di effettuare un lavaggio acido dopo 48 ore dalla stuccatura con un acido specifico per grès porcellanato. In order to favour the ordinary maintenance procedures, it is recommended to carry out an acid wash of the surface after 48 hours from grout filling using an acid agent specific for porcelain stoneware tiles. Afin de faciliter l'entretien ordinaire de votre carrelage, nous vous conseillons de le laver 48 heures après le colmatage des joints, avec un acide spécifique pour grès cérame. Um die Instandhaltung zu erleichtern, empfiehlt es sich 48 Stunden nach der Stuckatur mit einer sauren Lösung speziell für Feinsteinzeug zu waschen. Чтобы упростить уход за плиткой, спустя 48 часов после затирки швов рекомендуется выполнить обработку кислотным продуктом, пригодным для керамогранита.

Ceramiche Caesar si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni ai prodotti presenti in questo catalogo. Ceramiche Caesa reserves the right to change the products presented in this catalogue at any time. Ceramiche Caesar se réserve à tout moment la faculté d'apporter des modifications ou des variations sur les produits présentés sur ce catalogue. Die Firma Ceramiche Caesar behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen an den in Katalog aufgeführten Produkten vorzunehmen. Ceramiche Caesar оставляет за собой право в любой момент вносить изменения в характеристики изделий, содержащихся в настоящем каталоге.

Le tonalità dei campioni sono da considerarsi puramente indicative. Tones of samples are indicative. Les tonalités des échantillons sont purement indicatives. Die farbtöne der Muster sind als rein indicativ zu betrachten. Тона образцов ориентировочные.

Avvertenze

· Tile Performance Data · Caractéristique Technique · Technische Daten · Материал для ваших проектов

Caesar raccomanda l'utilizzo a pavimento delle grandi lastre in spessore 6mm per le sole applicazioni in ambito residenziale, commerciale a traffico leggero e comunque in contesti ove non vi sia passaggio di carichi puntuali pesanti o transito di carrelli a ruote dure. La gamma di grandi lastre in 6 mm di spessore è indicata per la posa su pavimenti preesistenti: è possibile effettuare la posa su vecchi pavimenti o rivestimenti in marmo, pietra naturale, ceramica, senza la necessità di demolire la pavimentazione sottostante.

ATTENZIONE: è sconsigliata la posa di queste lastre direttamente sul massetto. Questo perché la posa su massetto è fortemente condizionata dall'esecuzione ottimale del massetto stesso, dalla sua completa stagionatura, dal rispetto degli opportuni giunti di dilatazione nonché dalla posa effettuata a "regola d'arte". Pertanto, in questi casi, Caesar suggerisce l'utilizzo di grès porcellanato in spessore tradizionale.

Caesar recommends the installation of 6 mm thick extra large slabs only in the following conditions: residential environments, commercial environments that are subject to light traffic and in any case in contexts where there is no regular passage of heavy loads or circulation of trolleys with hard wheels. The range of 6 mm thick extra large slabs is suitable for installation on existing floors: the slabs can be installed on old floors or marble, natural stone and ceramic claddings, without the need to demolish the existing underlying floor.

ATTENTION: it is not recommended to install these slabs on a screed directly, since the results of installation strictly relate to the condition - excellent - of the screed, to its seasoning, to the provision of expansion joints, as well as to perfect installation in accordance to "the rules of the trade". In these cases, Caesar recommends the use of porcelain stoneware with a conventional thickness.

Pour le revêtement des sols, Caesar conseille l'utilisation des grandes dalles d'une épaisseur de 6 mm uniquement pour le secteur résidentiel, les zones commerciales à trafic léger et, quoi qu'il en soit, dans des contextes ne prévoyant pas le passage de charges lourdes ponctuelles ou de chariots à roues dures. La gamme de grandes dalles d'une épaisseur de 6 mm est indiquée pour la pose sur des sols préexistants : il est possible d'effectuer la pose sur de vieux sols ou des revêtements en marbre, pierre naturelle, céramique sans devoir pour autant démolir le sol sous-jacent.

ATTENTION: il est déconseillé de poser ces dalles directement sur la chape. En effet une pose sur chape exécutée dans les « règles de l'art » dépend beaucoup de l'exécution optimale de la chape elle-même, de son séchage complet et du respect du positionnement des joints de dilatation. Dans ces cas, Caesar suggère l'utilisation d'un grès céramique à épaisseur traditionnelle.

Caesar empfiehlt die Verwendung der großen Platten in 6 mm Stärke als Bodenbelag nur für den Wohnungsbau, für nur leicht beanspruchte Gewerbeobjekte und in jedem Fall nur in Bereichen, in denen keine konzentrierten, schweren Lasten vorhanden sind bzw. die nicht von Transportwagen mit Hartgummirädern befahren werden. Die Palette der 6 mm starken, großen Platten eignet sich für die Verlegung über bereits vorhandenen Bodenbelägen: Eine Überverlegung auf bestehenden Bodenbelägen aus Marmor, Naturstein, Keramik ist möglich, ohne den vorhandenen Belag demolieren zu müssen. **ZUR BEACHTUNG:** Von der Verlegung dieser Platten direkt auf den Estrich wird abgeraten. Grund hierfür ist, dass die Verlegung auf Estrich in hohem Maße von der perfekten Ausführung des Estrichs selbst abhängt, von seiner vollständigen Aushärtung, von der korrekten Ausführung der Dehnungsfugen sowie von der „fachgerechten Verlegung“ im Allgemeinen. In diesen Fällen empfiehlt Caesar daher die Verwendung von Feinsteinzeug in traditioneller Stärke.

Caesar рекомендует напольную укладку крупнформатных плит толщиной 6 мм исключительно в жилых и коммерческих объектах с небольшой интенсивностью хождения и в любом случае там, где не предусматривается движение тяжелых сосредоточенных нагрузок или перевозка тележек с жесткими колесами. Ассортимент крупнформатных плит толщиной 6 мм подходит для укладки поверх уже существующих полов. Возможна укладка на старый пол или облицовку из мрамора, натурального камня, керамики, без необходимости разбора уже существующих покрытий. **ВНИМАНИЕ:** не рекомендуется укладка этих плит непосредственно на стяжку. Это вызвано тем, что на укладку на стяжку сильно влияют качественное изготовление стяжки, ее полная выдержка, присутствие всех необходимых расширительных швов, а также безупречное выполнение самой укладки. Поэтому, для такой укладки Caesar рекомендует использовать керамогранит обычной толщины.

Caratteristiche tecniche

· Tile Performance Data · Caractéristique Technique · Technische Daten · Материал для ваших проектов

Classificazione secondo EN 14411 ISO 13006 annesso G gruppo Bla con Ev ≤ 0,5 % - Classification in accordance with EN 14411 ISO 13006 annex G standards Bla with Ev ≤ 0,5% - Classification selon EN 14411 ISO 13006 annexe G groupe Bla avec Ev ≤ 0,5% - Klassifizierung gemäß EN 14411 ISO 13006 anlage G Gruppe Bla mit Ev ≤ 0,5% - Классификация в соответствии с EN 14411 ISO 13006, приложение G, стандарт Bla, где Ev ≤ 0,5%

Caratteristica Tecnica Tile Performance Data Caractéristique Technique Technische Daten Техническая Характеристика	Metodo di prova Tests method Methode d'essai Testmethode Метод испытания	Valore * Medio "Caesar" - Average "Caesar" Value * - Valeur * Moyen "Caesar" "Caesar" Durchschnittswert * - Среднее Значение "Caesar" *	A E X T R A Z O	
↑ Dimensione - Size Dimension - Abmessungen - Размер	ISO 10545-2	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	
💧 Assorbimento d'acqua* - Water absorption* Absorption d'eau* - Waseraufnahme* - % Поглощението воды*	ISO 10545-3	≤ 0,1%	≤ 0,1%	
↓ Resistenza alla flessione* - Bending strength* Résistance à la flexion* - Biegezugfestigkeit* Упругость*	ISO 10545-4	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	Non applicabile a piastrelle con una forza di rottura Not applicable to tiles with a breaking strength N'est pas applicable aux carreaux avec une charge de rupture Нicht anwendbar bei Fliesen mit einer Bruchlast Не применяется в отношении плиток с прочностью на разрыв ≥ 3000 N	
↙ Sforzo di rottura (S) - Breaking strength Charge de rupture - Bruchlast - Ударопрочность	ISO 10545-4	Sps ≥ 7,5 mm S ≥ 1300 N	> 10.000 N	
💣 Resistenza all'abrasione profonda* - Deep scratch resistance* Résistance à l'abrasion profonde* - Widerstand gegen Tiefenverschleiß* - Устойчивость глубокому истиранию*	ISO 10545-6	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	Conforme - In accordance Conforme - Erfüllt - Соответствует	
🕒 Coefficiente di dilatazione termica lineare* Thermal linear expansion coefficient* Coefficient de dilatation thermique linéaire* Koeffizient der linearen thermischen Dehnung* Коэффициент линейного теплового расширения*	ISO 10545-8	= 7 (10^{-6} °C)	= 7 (10^{-6} °C)	
🌡 Resistenza agli sbalzi termici* - Thermal shock resistance* Résistance aux écarts de température* - Temperaturwechsel Beständigkeit* - Устойчивость к тепловому перепаду*	ISO 10545-9	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
☁ Dilatazione all'umidità* - Expansion in humidity* Dilatation à l'humidité* - Feuchtigkeitsausdehnung* Расширение в условиях влажности*	ISO 10545-10	≤ 0,1 (mm/m)	≤ 0,1 (mm/m)	
❄ Resistenza al gelo* - Frost resistance* Résistance au gel* - Frostbeständigkeit* Морозостойкость*	ISO 10545-12	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
💧 Resistenza all'attacco chimico* - Resistance to chemical attack* - Résistance à l'attaque chimique* - Beständigkeit gegen Chemikalien* - Устойчивость к химическому воздействию*	ISO 10545-13	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	Resistente - Resistant Résistante - Beständig - Стойкий	
⬇ Carico statico - Static load Charge statique - Statische Last Статическая нагрузка	EN 12825	-	Centro - Centre Au centre - Mitte - По центру Centro lato - Side centre Au centre latéralement - Mitte Seite - По центру грани Diagonale - Diagonal En diagonal - Diagonal - По диагонали	60x120 KN>5,0 KN>4,0 KN>7,0
⬇ Classe di carico di rottura*** - Breaking load class*** Classe de charge de rupture*** - Bruchlastklasse*** Класс стойкости к разрушающей нагрузке***	EN 1339	-	U11 T11	
👉 Resistenza alle macchie* - Resistance to stains* Résistance aux taches* - Fleckenbeständigkeit* Устойчивость к образованию пятен*	ISO 10545-14	Pulibile - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	Pulibile - Cleanable Nettoyable - Leicht zu reinigen - Чистящийся	
🏃 Resistenza allo scivolamento** - Slip resistance** Résistance au glissement** - Rutschhemmende Eigenschaft** Сопротивление скольжению**	EN 16165-B EN 16165-A	Matt R10 B (120x120, 60x120, 60x60, 40x60, 30x60, 20x60, 10x60) Antique R10 B	Grip R11 C R11 C	
⬇ Spessore nominale - Nominal Thickness Epaisseur nominale - Nominalstärke Номинальная толщина	▲ ANSI A326.3	6 mm 120x278 9 mm 120x120, 60x120, 60x60, 40x60, 30x60, 20x60, 10x60	20 mm	

* Valori medi riferiti agli ultimi due anni di produzione. Average values referred to the last two years of production. Valeurs moyennes des deux dernières années de production. Durchschnittswerte, die sich auf die letzten zwei Produktionsjahre beziehen. Средние значения относятся к последним двум годам производства и натуральной отделке поверхности.

** Valori relativi alla finitura naturale del prodotto ed a test effettuati da laboratori esterni accreditati, disponibili in azienda; ci rendiamo disponibili alla verifica dell'eventuale lotto interessato all'acquisto. As far as values relating to the Matt finish of the product and to tests carried out by certified external laboratories whose results are available upon request at Headoffice, we are willing to check the lot you are interested in purchasing. Valeurs se réfèrent à la finition naturelle du produit selon des tests effectués par des laboratoires extérieurs accrédités et à la disposition de toute personne intéressée auprès de nos bureaux; nous sommes disponibles pour le contrôle de l'éventuel lot concerné par l'achat. Werte bezogen auf das natürliche Produktfinish und in anerkannten externen Labors geprüft, im Unternehmen erhältlich; für eventuelle Prüfungen der zu erwerbenden Warenposten stehen wir gern zur Verfügung. Энчаняия, касающиеся натуральных характеристик изделий и тестов, выполненных внешними авторизованными лабораториями, имеются компании. Мы готовы выполнить проверку партии товара, которую намереваетесь приобрести.

*** Dato riferito ai formati 60x60, 80x80 e 120x120 cm. Detail referred to the 60x60, 80x80 and 120x120 cm sizes. Donnée se rapportant aux formats 60x60, 80x80 et 120x120 cm. Auf die Formaten 60x60, 80x80 und 120x120 cm bezogen. Даные относятся к форматам 60x60, 80x80 и 120x120 см.

● Per prodotti chimici di uso domestico e additivi per piscina. For domestic chemicals and swimming pool additives. Pour produits chimiques à usage domestique et additifs pour piscines. Für chemische Produkte für den Hausgebrauch und Schwimmbadzusätze. Для бытовых химикатов и добавок для бассейнов.

▲ Valori wet DCOF specifici disponibili in azienda. Wet DCOF specific values available at the company. Valeurs wet DCOF spécifiques disponibles à l'usine. Prüfwerte Wet DCOF stehen im Werk zur Verfügung. Показатели wet DCOF доступны при запросе.

Iconica

Contemporary perspectives



Ceramiche Caesar S.p.A.

Via Canaletto, 49 - 41042
Spezzano di Fiorano - Modena - Italy
Tel. +39 0536 817111
Fax +39 0536 817298 - 817300
info@caesar.it
www.caesar.it

•CÆSAR•
CERAMICHE